

УДК 372.881.1

В.В. Блажевич,*канд. социолог. наук, доцент кафедры**иностранных языков и межкультурной коммуникации**Хабаровской государственной академии экономики и права*

ВЛАДЕНИЕ ИНОСТРАННЫМИ ЯЗЫКАМИ КАК ФАКТОР НА РЫНКЕ ТРУДА

The article presents the main results of the research held in the Far Eastern Federal District with the aim to study the demand for foreign language skills in the labor market. The author proposes unified examinations in foreign languages, thus the results of these examinations could be taken into account during the employment in certain positions.

Key words: *foreign languages, labor market, education system, employment system.*

Как социальный институт система образования всё больше утрачивает такое функциональное назначение, как подконтрольное общественности распределение социальных шансов. Образовательная система уступила свою реальную распределяющую функцию отделам кадров предприятий и их начальникам, которые при помощи собственных тестов или иных аналогичных методов могут теперь решать, кому предоставить место, а общественный контроль за распределением шансов в системе образования сведён лишь к негативному отбору, то есть к лишению этих шансов [1]. Переход из системы образования в систему занятости становится всё более нестабильным. Формального образования уже недоста-

точно для того, чтобы достичь определённой профессиональной позиции, а тем самым определённого дохода и социального статуса. Но образование не стало избыточным, напротив, без него профессиональное будущее оказалось полностью закрыто. Формальное образование становится всё более необходимым, хотя и всё менее достаточным фактором на рынке труда. В такой ситуации всё большее значение придаётся определённому набору навыков, которыми претендент на рабочее место должен обладать в достаточной степени. Для работодателей подбор кадров не меньшая проблема, чем трудоустройство для выпускников вузов. По данным международных кадровых агентств, меньше 10 % из претендентов

на рабочие места обладают всей совокупностью нужных навыков [2]. Наряду с компьютерной грамотностью, одним из важнейших навыков, учитывающихся при приеме на работу, является владение тем или иным иностранным языком.

Уровень владения иностранными языками студентами и молодыми специалистами связан, прежде всего, с изменением в структуре мотиваций у изучающих иностранный язык. Иноязычная компетенция перешла из категории интеллектуальных знаний, удовлетворяющих интеллектуальную любознательность человека и являющихся составной частью классического образования и общей культуры, в категорию практических знаний, которые необходимы для принятия решений и для практических действий, для использования в работе. Владение иностранным языком стало одним из факторов социальной мобильности в новых социально-экономических условиях. В целом ряде профессий владение тем или иным языком стало неотъемлемой частью общей профессиональной квалификации. Владение иностранным языком вошло в объём квалификационных требований к служащим определённого ранга частных и государственных организаций. Согласно социологическим исследованиям, коэффициент карьерных ожиданий от владения иностранным языком у студентов значительно превышает коэффициенты личных и академических мотиваций [3]. Студен-

ты, для которых иностранный язык не является профилирующим предметом, несмотря на то, что их будущая специальность не связана напрямую с владением иностранным языком, тем не менее хорошо видят необходимость иностранного языка для своей будущей карьеры. Это косвенно подтверждает то, что владение иностранным языком не является больше необходимостью для узкого круга специалистов, а стало требованием для широкого слоя профессионалов, стремящихся к карьерному росту.

Мониторинг трудоустройства и адаптации выпускников, проведённый центром содействия занятости студентов и трудоустройства выпускников Хабаровской государственной академии экономики и права, показал, что восемь из 25 опрошенных работодателей (32 %), включая представителей министерства экономического развития и внешних связей Хабаровского края, налоговой службы Индустриального района города Хабаровска, Роспотребнадзора Хабаровского края и других, указывают на владение иностранным языком как один из факторов, оказывающих наибольшее влияние на эффективность профессиональной деятельности и роста карьеры. Однако гораздо больше работодателей (70 %) в течение уже первых лет работы молодых специалистов имели возможность оценить уровень их владения иностранным языком, и оценка оказалась не очень высо-

кой, в среднем 7 баллов из 10. О распространении использования иностранных языков говорят как социологические исследования, так и анализ спектра вакансий, предлагаемых дальневосточникам внутренним и международным рынками труда. Значительно расширилось число рабочих мест, требующих знание иностранного языка. Во-первых, невероятно разрослись и интенсифицировались секторы экономики, традиционно нуждающиеся в специалистах, владеющих такими знаниями: туризм, переводческая деятельность, преподавание иностранных языков. Во-вторых, появились новые менеджерские позиции в российских компаниях, имеющих иностранных поставщиков, покупателей, инвесторов и другого вида партнёров. Кроме того, появились вакансии на должности в местных отделениях транснациональных компаний и на совместных предприятиях. Документальное подтверждение владения иностранными языками на таких рабочих местах напрямую ведёт к материальному вознаграждению в виде специальных доплат к основной заработной плате.

Для того чтобы выявить влияние фактора иноязычной компетенции на перспективы трудоустройства выпускников вузов, нами был разработан и проведён экспертный опрос. Формируя группу респондентов для участия в экспертном опросе, мы обращали внимание на компетентность потенциальных экспертов в ис-

следуемой области и их должностное положение. Респондентами были выбраны эксперты по вопросам трудоустройства выпускников вузов. Выбрав очную форму опроса экспертов, в ходе исследования было проведено 19 полустандартизированных интервью. В группу респондентов вошли пять директоров центров содействия трудоустройства выпускников вузов Хабаровска и два директора аналогичных центров вузов Комсомольска-на-Амуре, семь менеджеров по персоналу дальневосточных компаний, ежегодно принимающих выпускников на работу, и пять директоров дальневосточных кадровых агентств. В ходе интервью вопросы формулировались так, чтобы получить от респондентов анализ и оценку не только общей ситуации на рынке труда, но в первую очередь в том его сегменте, о ситуации в котором выбранные нами эксперты обладают специальными знаниями.

Результаты опроса показали: в том, что касается требования к владению иностранными языками на рынке труда молодыми специалистами, существует два противоположных полюса. Такие требования совершенно не предъявляются, например, к медицинским работникам. Для того чтобы изучать иностранную научную литературу и общаться с иностранными коллегами, повышать свой уровень владения иностранными языками докторам приходится в сугубо добровольном порядке. Не предъявляются тре-

бования владения иностранным языком и к учителям школ, кроме учителей иностранного языка. В сфере производства доля вакансий, требующих владения иностранным языком, незначительна.

С другой стороны, по мнению исполнительного директора Дальневосточной ассоциации предприятий информационных технологий, до 95 % всех вакансий на рынке труда в IT секторе экономики требуют владение английским языком на уровне свободного чтения технической документации. Это должности специалистов-программистов, системных интеграторов, инженеров и менеджеров всех уровней. Способность получать специальную информацию из иностранных источников повышает профессионализм специалиста IT и способствует его карьерному росту. Особенно высокие требования к владению иностранными языками предъявляются в таком разросшемся секторе экономики, который стал называться аббревиатурой ВЭД (внешнеторговая экономическая деятельность). Именно этот сектор экономики предлагает большое количество вакансий для выпускников экономических специальностей с хорошим знанием иностранных языков. Это такие должности, как экономист, менеджер по продажам, менеджер отдела снабжения, менеджер ВЭД, заместитель директора по ВЭД, бухгалтер, финансист и многие другие должности. Ежегодно министерство экономического развития

Российской Федерации и торговые представительства РФ в странах Азиатско-Тихоокеанского региона подают заявки в дальневосточные вузы на трудоустройство десятков выпускников с экономическими специальностями и хорошим знанием иностранных языков на должность торговых представителей для работы за рубежом. Большой спрос на специалистов со знанием иностранных языков заявляют логистические компании. Есть спрос и на переводчиков технической и финансовой документации. Иностранные компании, работающие на Дальнем Востоке, также являются заметным источником вакансий, требующих владение иностранным языком. В таких компаниях практически все должности, требующие высшего образования, требуют и хорошего владения иностранным языком. Сопоставив мнения экспертов, мы определили, что в среднем, до 25 % вакансий, предлагаемых рынком труда выпускникам вузов с дипломами экономических специальностей, предполагают, кроме навыков по специальности, определённый уровень владения тем или иным иностранным языком.

К сожалению, таким особым требованиям вполне соответствуют не более 20 % выпускников, то есть требования рынка труда не удовлетворяются в полной мере. Не обязательно, что те, кто хорошо знает иностранные языки, будут стремиться получить рабочие места, предполагающее такие знания. Но важно то, что для 80 %

выпускников 25 % вакансий рынка труда могут оказаться недоступными. В то же время выпускники, успешно сдавшие тест на владение деловым английским языком быстрее, а главное лучше устраиваются на работу после окончания вуза. А за специалистами с экономическим образованием и со знанием китайского языка работодатели просто стоят в очередь, дожидаясь, когда вузы смогут выпустить достаточное количество выпускников, чтобы удовлетворить все заявки на таких специалистов. Согласно экспертному опросу, на рынке труда российского Дальнего Востока тоже есть спрос, хотя и не столь значительный, на специалистов, владеющих корейским, японским и немецким языками. Хотя уровень иноязычной компетентности в российском обществе возрос, он всё же ниже, чем этого требуют те задачи, которые ставит современность.

Этому есть как объективные причины, так и субъективные. Объективные причины – это, прежде всего, проблемы доступности качественного образования самым широким слоям населения, особенно в сельской местности.

Ежегодно число вакансий на ставку учителя иностранного языка в школах Хабаровского края на 20 % превышает число выпускников с соответствующей квалификацией. Многие из наиболее квалифицированных учителей и преподавателей иностранных языков не упустили представившихся им возможностей ис-

пользовать свои знания в более выгодных с экономической точки зрения областях, чем образование, и тем самым ослабили языковую подготовку школьников и студентов. Субъективные же причины недостаточно высокой языковой компетенции кроются в самом институте образования. В современной высшей школе России сложилась определённая система преподавания иностранных языков, которая в какой-то мере отражает динамику изменений в обществе и образовании как социальном институте. Но, к сожалению, государственные образовательные структуры не изменяются достаточно быстро, чтобы отвечать запросам мировых тенденций, которые ставят вопрос о приоритете реального владения иностранным языком над абстрактными знаниями по языку. Современные образовательные программы не дают студентам возможности овладения иностранным языком на достаточно высоком уровне. Больше половины студентов заявляют, что неудовлетворенны получаемыми в вузе знаниями. Повышения языковой компетентности общества в целом можно достичь при изменении образовательных стандартов в сторону усиления языковой подготовки студентов.

До сих пор не решен вопрос о реформировании итоговых экзаменов по иностранному языку и создании общенациональной системы определения и подтверждения компетентности в области иностранных языков. Полностью изжили се-

бя такие формулировки, как «читаю и перевожу со словарём» или «владею в совершенстве». Академические оценки также мало о чём говорят. Если даже преподаватель объективно ставит оценку, то это лишь оценка прохождения определённого курса, которая не может объективно говорить о компетентности в целом. Система оценок в рамках «отлично – хорошо – удовлетворительно – не сдал» оказывается недостаточно дискретной, чтобы объективно оценивать языковую и коммуникативную компетенцию обучающихся, того сложного набора навыков и умений который включает в себя иноязычная компетенция [4]. Опыт проведения единого государственного экзамена по иностранным языкам говорит о том, что это только первый шаг в правильном направлении, который ещё предстоит критически оценить.

Сегодня унифицированные экзамены по иностранному языку нужны уже не только для поступления в высшее учебное заведение, но и для предъявления результатов при поступлении на работу на определённые должности. Объективные единые общепризнанные экзамены по иностранному языку – это запрос рынка труда к системе образования. Такие экзамены уже успешно действуют во многих странах мира. Содержание и требования экзаменов разных уровней должны находиться под контролем общественности и быть увязаны с академическими про-

граммами. Но всё же система подготовки к унифицированным экзаменам по иностранному языку должна существовать параллельно академическому образованию и быть доступна всем желающим проверить и подтвердить свои знания и умения в области иностранных языков. Только так ситуация с определением уровня языковой компетенции станет эффективной и прозрачной, что, в свою очередь, сможет улучшить и сам процесс преподавания иностранного языка и овладения им. Конечно, введение единых экзаменов потребует серьёзной реструктуризации преподавания иностранных языков, но это необходимо сделать, чтобы российское общество могло обладать ресурсом конкурентоспособных специалистов, достаточным для своего дальнейшего успешного развития в условиях глобализации.

Литература

1. Бек У. Общество риска. На пути к другому модерну. М., 2000. – 381 с.
2. The world of work // The Economist. 2007. No.1. P. 55 – 56.
3. Блажевич В. В. Билингвальные практики в студенческой среде : опыт социологического анализа // Власть и управление на Востоке России. 2009 № 3 (48). С. 167 – 173.
4. Готлиб Р. А. Социальная востребованность знания иностранного языка // Социологические исследования. 2009. № 2. С. 122 – 127.